

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno a la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos.

Año XV Oficinas y Talleres, Canalejas, 16.

Melilla.-Domingo 13 de Agosto de 1916.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales. Núm. 9.763

## FÓRMULA IMPOSIBLE

### La unidad política del Islam

Quando á los pocos meses de encendida la hoguera de la guerra se vió dibujarse la actitud de Turquía, fueron muchos los que creyeron en un movimiento islámico poderoso que podría ejercer una considerable influencia en los destinos del mundo.

Se supunea que todos los creyentes á la voz de Mohamed V se lanzarían á la guerra santa por obra del influjo alemán, gracias á los pensamientos del Emperador, que en 1896 hizo la política peregrinación de Palestina y siete años después se presentaba en Tángier en pomposa visita de clara significación.

Durante algún tiempo se alimentó aquella creencia y hechos hubo que, en efecto, la dieron fundamento. Los sensus se alzaron contra los ingleses para atacar el valle del Nilo por el Oeste, al mismo tiempo que los turcos se disponían á marchar contra Suez; empezaba la agitación en el Oeste del Sudán egipcio y se trabajaba en Persia con igual objeto, compendiándose en el plan desde el Atlántico hasta las riberas del Caspio y del golfo Pérsico.

Pero, á pesar de todo, pronto pudo adquirirse el convencimiento de que pasaron los tiempos en que la unidad religiosa del Islam podía presentarse con carácter político, hasta hacer posible la guerra santa contra todo infiel. El tiempo ha hecho su obra y al presente pesan sobre los musulmanes tan distintas pero positivas influencias, que cada región tiene tomado su rumbo, prescindiendo del interés religioso.

Y así se explica la sublevación contra los turcos de los territorios de Kerbela y de Nejed, ciudades santas, en plena Mesopotamia, y así se explica también el reciente movimiento de la Arabia occidental, el gran Cherif de la Meca, apoyado por las tribus de la Arabia occidental y central, había proclamado la independencia de los naturales con relación al Imperio otomano.

Esa tierra del Heyaz es á la vez la cuna y el corazón del Islam y hace setenta años los turcos extendieron su soberanía sobre el Hitoral del Mar Rojo y ocuparon las ciudades de La Meca y de Medina.

En presencia de los acontecimientos, es interesante recordar que desde principios del siglo XIX fué Arabia teatro del movimiento wahabita que Ybrahim Pachá en su tiempo no pudo dominar y que se manifestó de nuevo hace diez años. Por lo demás, no se habrá olvidado que al estallar la guerra italo-turca se produjo el levantamiento de la provincia del Yemen, á las órdenes de Yekia, sin que el gobierno de Constantinopla, cada vez más debilitado, fuera capaz de imponer su autoridad.

La situación se hizo más difícil con los Jóvenes Turcos y el Comité de Unión y Progreso acentuó el mal hasta unos términos que hicieron posible la rebelión del Cherif de la Meca, proclamando la independencia del Heyaz. Al fin tenía realidad la aspiración de los árabes, que si en otras ocasiones no fué un hecho, ello se debió á la mediación de las potencias que, como en 1841, devolvieron á la Puerta lo que se le iba de las manos.

¿Qué demuestra lo ocurrido? Pues demuestra, sin género de duda, que la evolución siempre en marcha y los intereses que se han ido creando en los países del Islam los marcan derroteros distintos que hacen imposible su unidad política, aun conservando intangible el lazo religioso, hasta el punto de que el panorama que nos ofrecen las viejas metrópolis es el siguiente, mientras la guerra continúa con todos sus horrores.

Delhi, al lado de Inglaterra, le ofrece testimonios de su adhesión; Teheran confía en Rusia y le es adicto; Bagdad vacila, sin duda en espera de que la situación se vaya despejando; Constantinopla al lado de Alemania de modo incondicional; Damasco agoniza; El Cairo se aplica á su desenvolvimiento bajo la protección británica, y en cuanto á Túnez, Argelia y Marruecos nada hay que decir, ya que, como vecinos, lo sabemos todo.

Y en esta situación claro es que todo llamamiento á la guerra santa, á la vieja institución koránica, tiene que ser desoído. Los musulmanes, con la ayuda de los cristianos, combaten á otros musulmanes y á otros cristianos, sin que la fe padezca.

Abd-El-Hamid soñó el imperio del Islam; pero éste es una fórmula que pasó,

sin que ello quiera decir que los musulmanes no hayan de ejercer una considerable influencia en la humanidad; constituirán una clase social importante que habrá de contribuir á la obra de la sociedad occidental.

### La campaña contra Jordana

Una de las profesiones más cómodas es la de político, cuando se reduce á la tarea fácil de negar ó destruir éxitos ajenos. El político español, por excelencia, tiene esta característica; más aún; no sirve para otra cosa. El recentísimo debate sobre Marruecos puso de resalto semejante incapacidad fundamental, que no dimana siempre de deficiencias mentales ó de irremediable desamor al estudio, sino de fuerte apego á la populacheria. Lo que ahora ocurre con la espléndida labor del General Jordana, acredita asimismo como se lleva á las mayores injusticias cuando ello conviene al realce de la propia personalidad. Por esto se atropella con todo; ni la verdad, ni aun las más elementales consideraciones patrióticas, ponen freno á las lenguas.

Los que preconizaban la penetración prudente, metódica, ceñida á objetivos claros, se enrabietan ahora al verla puesta en práctica por Jordana. Los que pedían se utilizase ampliamente soldados moros para ahorrar sangre española, se cuidan muy mucho de presentar las bajas marroquíes como si fueran de españoles. Y van de boca en boca, por los pasillos del Congreso, disparates tan grandes, tan descabelladas apreciaciones de técnica militar, que hay que quedarse boquiabiertos. El caso es censurar, negar, destruir. Pero censurar á Jordana, negar su obra, destruir el justísimo prestigio que ha logrado.

El sistema es muy español. Tanto, que nunca se me va de la memoria una caricatura muy divulgada que representa admirablemente esa característica nacional. Mostrábase en el grabado tres cucuñas, por las cuales subían otros tantos individuos, ante un numeroso concurso de compatriotas. Al primero, un inglés, sus nacionales le ayudaban á subir; al segundo, un francés, le enardecían los mirones con aplausos; al tercero, español, se le colgaban todos de las piernas para que no subiese. He aquí lo que se hace ahora con Jordana.

¿Su labor es fructífera, rápida, brillante? Pues á pulverizarla, á destruirla. ¿Cómo tolerar en silencio que se revele, para bien de la Patria, un hombre de mérito extraordinario.

Cierto que las patrias se han venido á tierra; pero ¿qué pensar todos aquellos á cuyo cargo está la resolución de nuestro problema africano, si ven que se procura presentar ante el país como desastrosos lo afortunadísimo, y que se recompensa el éxito con ataques furiosos...

Antes de 1898 habian perdido Cuba muchos de nuestros políticos. Si España conserva su zona marroquí, no es porque muchos hombres públicos dejan de hacer lo posible para que la perdamos.

Augusto Vivero  
De Africa Española.—Julio de 1914.

### El Dr. Gálvez

El vapor correo llegará hoy, procedente de Málaga, el eminente ginecólogo, doctor don José Gálvez Ginachero, nombrado recientemente director de la Casa de Maternidad de Madrid.

Motiva el viaje del sabio doctor la enfermedad que padece la señora de Collazo, para cuya asistencia han sido reclamados sus servicios.

Acompaña al Dr. Gálvez el notable médico primero Sr. Ramírez.

### DE SOCIEDAD

En el vapor correo marcharon á la Península, en unión de sus familias, el comandante de Caballería, yudante del General Monteverde don Alonso Sastre, y el comerciante don Nereo Benito.

También embarcó para Málaga y Larache, acompañado de su señora é hijos, el músico mayor del batallón de Ciudad Rodrigo don Eduardo Sampedro.

Se encuentra muy mejorada de la enfermedad que viene padeciendo, una de las hijas del oficial primero de Intendencia don Ignacio Zaplana.

Con objeto de pasar la temporada veraniega en su casa de Benisa (Alicante), marchó la señora doña Amelia de la Vega, esposa de nuestro querido amigo y compañero del director de «Pro Patria» don Francisco de A. Cabrera.

Ha sido pedida la mano de la bella señorita María Pérez Calderón, para D. Raimundo Olivares de la Plaza.

La boda se celebrará en breve.

### LOS MUELLES DE RIBERA

Quando se anunció la subasta, y mucho antes, hicimos ver la necesidad de que se limitaran los trabajos á lo estrictamente necesario para llevar á cabo con holgura las operaciones en el puerto y permitir el atraque de algunos barcos, toda vez que la realización del proyecto completo impediría seguir la prolongación de la primera rama del dique Villanueva, indispensable para la protección del puerto.

El día siete de Enero dieron comienzo de una manera oficial los trabajos de esos muelles, pero han transcurrido siete meses y nada indica ni revela su comienzo. Toda la labor del concesionario se reduce en ese tiempo á construir treinta y dos bloques.

Según se nos dice, el ilustrado ingeniero de la Junta de Fomento, don Alvaro Bielza, en vista de lo que sucede, ha llamado la atención del contratista, y todo parece indicar que el contrato será anulado.

Si así fuera, cabía modificar el proyecto. Mientras la dársena no tenga protección eficaz con tiempos duros del primer cuadrante, es inútil hacer los muelles de ribera en la extensión prevista.

### Los certificados de origen

A partir de mañana, lunes, la Junta de Arbitrios expedirá certificaciones de origen de mercancías para su introducción en Argelia y zona francesa, advirtiéndose que se facilitarán los citados certificados á productos españoles.

Las solicitudes habrán de formularse antes de las once de la mañana, para que sean despachadas en el día, y en la secretaría de la expresada Junta se facilitará el modo de solicitud que ha de suscribir cada interesado.

El origen de las mercancías habrá de acreditarse con las facturas del punto de procedencia.

## España en Marruecos

### La Nota oficial del Gobierno

He aquí la facilitada á la prensa después del último Consejo y cuyo extracto nos anticipó Mencheta.

#### Lo hecho en las tres zonas :

«El Presidente expuso los resultados conseguidos desde la vuelta del partido liberal al poder, poniendo de relieve que la perseverancia en combinar las acciones militares y políticas y el esfuerzo para organizar la ocupación en términos que exija las menores fuerzas posibles, ha permitido reducir los contingentes, al mismo tiempo que se ensanchaban los límites del territorio sometido.

En Melilla se han dominado: el Hlane y el Hareij, enteras, las estradiciones de Muley Kerker, las dilatadas llanuras del Yobel, mucha parte del camino de Tafersit, la comarca del Draa, que envuelve casi completamente el monte Mauro y oorta en dos trozos importantes la kabila de Beni Said, donde antes no se había penetrado.

A la par, se han disminuido las tropas en tres batallones enviados á Larache, volviendo así el cuerpo de ocupación á las proporciones que tenía en 1910, cuando la región ocupada era cuatro veces menor, y no se se estaba como hoy en contacto con las tribus más indómitas del Rif.

En Larache nuestras fuerzas han avanzado hasta envolver la kabila de Wad Ras y zona intermedia, penetrando, además, en la kabila de Anghera.

Se han repatriado, no obstante, los regimientos de la Reina y Extremadura, sin reemplazarlos más que con tres batallones procedentes de Melilla.

La intervención de nuestras armas y el sistema que se sigue de proveer al Raisuni de medios para que en nombre del Jefe y con fuerza moral que le da sostén, España goce la reducción de determinadas kabilas, ha alcanzado al restablecimiento de la comunicación entre Tetuán y Tínger, á través del Fondak.

También se ha logrado: la circulación sin dificultades, de nuestras columnas por las kabilas que atraviesan dichos territorios; la aplicación de un duro castigo á los angberinos é instalación en su territorio de posiciones, en lugares cuya resistencia no se había roto en otras ocasiones; la dominación de la bahía Almaraz y la del Rme!.

Un mejoramiento considerable de la situación en el territorio, ha facilitado que se traigan á la Península un batallón de León, otro del Rey, otro de Alfonso XII y los regimientos de Mallorca, Córdoba y Borbón.

El Gobierno atribuye la esperanza de que brevemente serán posibles nuevas repatriaciones de tropas.

Sin embargo, aun desando ardentemente disminuir los sacrificios que entraña el problema de Marruecos, no precipitará el Gobierno sus determinaciones.

### Para la Tómbola benéfica

En La Reconquista  
Compañía Española Minas del Rif, dos riquísimos jarrones chinos.  
Don Antonio Bayani, un cuadro pintado al óleo.  
Hospitales militares, un billete de 25 pesetas.  
Regimiento Mixto de Ingenieros, un billete de 50 pesetas.  
Compañía Española de Colonización, un juego de té.

En Las Novedades  
Señor teniente coronel, jefes y oficiales de la Brigada Disciplinaria, un magnífico maletín Neclaw, para viaje.

### La Cruz de Beneficencia para el Rey

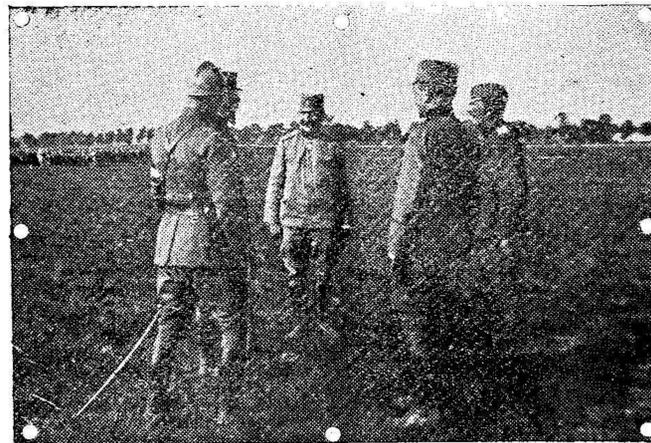
La Asociación Nacional de Profesores de Sordomudos, Ciegos y Anormales, ha dirigido al ministro de la Gobernación una hermosa exposición solicitando para S. M. el Rey la Gran Cruz de Beneficencia.

Fundán su petición los citados profesores en la conducta ejemplarísima y caritativa de Su Majestad con toda la Humanidad, y en el bien y grande honor que su feliz, noble, paternal y caritativa iniciativa ha proporcionado á España.

No podemos resistir al deseo de transcribir dos de los párrafos en los que se condensa, de galana forma, el admirable proceder de don Alfonso:

«La bendita caridad, esa excelsa virtud que de tan acrisolada manera posee nuestro Rey, enjuga lágrimas, lleva alegría á las familias que estaban desoladas y consuela á las abatidas de millares de pueblos que, subelantes, á él acuden en estas horas interminablemente terribles, en que parece que se nubla el sol en los pueblos en lucha y se estremanen y dislocan dolorosamente los huesos de la tierra Europa.

Nuestro Rey ha hecho de su casa la oficina mundial para servicio de las familias de los combatientes de uno y otro campo, impulsado por la mayor de las virtudes, un trabajo sin precedente alguno por su intensidad, complejidad y bien prodigador. Ello formará un nuevo y curiosísimo archivo histórico, que nuestro amado Rey ha unido como florón bienhechor y santo á la corona de Castilla.»



El general Gouraud conversando con oficiales del ejército servio.

el Hospital Cívico Militar en las vecindades de Tetuán, etc., etc.

### Reorganización de los servicios :

Se han dictado medidas para la reorganización y reglamentación de servicios para el régimen general de administración del protectorado, para la policía y conservación de carreteras, para tranquilos postales, para el ejercicio de la farmacia, para la venta del petróleo, gasolina, cobro de tributos mineros, policía de minas, creación del impuesto de alcohol, presupuestos, Junta de servicios locales, resolución de competencias, tribunales de administración y su traslado á lugares avanzados, dispensarios médicos como los de Monte Arruit, Taurit, cuyo cometido profesional de atracción política, se ejercerá mejor en la periferia de la zona ocupada; para la adquisición de material telegráfico, etc., coadyvará en la esfeta general y de detalles á regularizar y hacer más eficaz la intervención española, al logro de los fines de reconstrucción administrativa que como Francia en su zona, hemos asumido en la nuestra.

### La acción futura :

Respecto á la acción futura del Gobierno, después de oír á los ministros de la Guerra y de Estado, que hicieron una exposición amplia y detallada de la situación militar y civil de nuestro protectorado, se acordó una serie de medidas aplicables al encauzamiento y á grandes restricciones en el próximo presupuesto.

Es imposible mantener la organización civil existente, porque cuando el Gobierno se dispone á manejar la poderada en la Península, no puede ser una excepción nuestra zona de influencia en Marruecos.

Cuanto respecta á la cuestión económica, se introducirán radicales medidas, convenidas y sustentadas por los ministros de Estado y Hacienda, en la entrevista que celebraron con el jefe del Gobierno.

La base de las reformas será la repatriación de las fuerzas militares.

Hemos traído ya á la Península 17 batallones y confío que hasta Enero la repatriación de tropas será considerable.

Esto aliviará el presupuesto de gastos, además de llevar la alegría á muchos hogares españoles.

### Confianza en Jordana :

Las modificaciones en nada rectificarán el proceder del alto mando.

El Gobierno está muy satisfecho de la gestión del General Jordana, por los resultados conseguidos en las últimas operaciones militares.

Queremos, ahorrando sangre y dinero, acometer la obra fecunda acabando con la sangría sueña.

Confiamos que no se harán esperar mucho los beneficios de la nueva política renovadora.

### Cabo Juby :

Or novedad importante en la empresa de Marruecos, es haber puesto pie en la zona meridional de influencia que tanto interesa á Canarias.

El destacamento instalado en Cabo Juby, servirá de punto de partida y apoyo para la acción pacífica comercial que nos proponemos desarrollar en las diversas regiones de nuestro protectorado.

Los obreros de la obra se ocuparon de la construcción de obras públicas á cargo del elemento militar y Delegación de Fomento, activándose otras que estaban en curso, comenzándose y preparándose las que contribuirán á afianzar la pacificación y desenvolver los intereses económicos.

Entre las obras concluidas ó que lo estarán pronto, se cuentan: el tendido de líneas telefónicas entre Tetuán y Larache, otra de Tetuán al zoco el Sbet de Anghera; la habitación para automóviles de antiguos caminos de herradura de Larache, habiéndose utilizado ya de este modo la pista de dicha ciudad á Igaia, que se continuará hasta el Fondak; las carreteras de Tisutin, Tetuán á Ceuta, de Tetuán al Martín, de Tetuán á Laucis, en cuya reparación se invierten más 200.000 pesetas y otras de carácter militar entre las posiciones ocupadas.

El ferrocarril desde el monte Arruit al Batel, 17 kilómetros; prolongación del ferrocarril de Río Martín á Tetuán y el ferrocarril de Ceuta-Tetuán que, según la adjudicación, estará listo en Mayo de 1917. El puente de cemento sobre el río Martín,

### PLAZA Y CAMPO

En los conciertos que por todas las músicas militares, reunidas en una sola, han de celebrarse durante las próximas fiestas, se ejecutará una obra del inspirado compositor don Emilio Gutiérrez, músico mayor del regimiento de Melilla.

Esa página musical, de la que hemos oído grandes elogios, se titula «Una fiesta en Huesca», fantasía descriptiva aragonesa, y mereció el premio de S. M. el Rey D. Alfonso XIII en el concurso de obras regionales verificado en Barcelona el año 1912.

Del campo regresó, después de revistar los puestos que guarnecen la Policía Indígena, el coronel de Estado Mayor don Pío Sáez Inclán.

Acompañándole el jefe del sector del Mulya, comandantes don Fernando Martínez Monje, y capitán de Estado Mayor don Ramiro Ojal.

En el vapor correo fueron embarcados, con destino á la Península, quince bultos de pescado, con un peso total de 350 kilogramos.

En el cuartel donde se alojan las fuerzas de la Comandancia de Artillería dió su anualizada conferencia el primer teniente don Carlos Sousa Riquelme, disertando con mucha elocuencia sobre el tema «Definición de la guerra y cuáles son sus ventajas é inconvenientes».

El conferenciante fué muy felicitado por sus jefes y compañeros.

Hoy celebra sus días el subintendente de esta Comandancia General, don Hipólito Muñoz.

En la Comandancia de Marina se están llevando á cabo necesarias reparaciones.

Muy en breve será instalado el semáforo y el cuadro de señales del puerto.

Guarda cama el capitán de Infantería don Antonio Villalba, que presta servicio en la Oficina Central Indígena.

Convaleciente, ha podido salir á la calle el farmacéutico don Miguel Bernardi, que hoy marchará á Torreveija para atender á su completa curación.

Desde hace varios días se halla expuesto en uno de los escaparates de «La Reconquista» una notable marina, del aficionado don Antonio Bayarri.

El cuadro es de factura excelente y en él acredita su autor el difícil dominio del colorido.

Con objeto de reunirse con su familia, que veranea en Fondón (Almería), hoy marchará á la Península nuestro querido amigo don Antonio Rodríguez Jiménez, director de «El Politécnico».

En la última reunión celebrada por la Peña de comerciantes é Industriales se trató del traslado de la Peña al piso principal del edificio donde está instalado el café Alhambra.

El local será decorado con verdadero confort y buen gusto.

De Valencia llegó ayer el artista don Bartolomé Mongroli, encargado del adorno de las carrozas que han de tomar parte en la batalla de flores que se celebrará durante los próximos festejos.

Con motivo de no haber aceptado el cargo de presidente de la comisión organizadora del homenaje al actor Tallaví, el comerciante don José Gómez Alcalá, ha sido nombrado para dicho cargo el capitán de Infantería don José Jiménez.

La lápida que ostenta el nombre del malogrado actor será colocada en la calle de Tallaví, dentro de breves días.

Atendiendo á la queja que exponíamos en nuestro columna los pasados días, por orden del General Monteverde se está procediendo al relevo del profundo y peligroso hoyo que existe en las proximidades del cuartel de Santiago.

La Asociación de Hijas de María, que preside la bella señorita Carmen Aizpuru, tendrá su comunión mensual y ejercicios espirituales durante la misa, hoy á las nueve, en la Capilla de las Hermanas de la Doctrina Cristiana.

Se encarece la puntual asistencia de todas las asociadas.

Los moros del jefé se han presentado al comandante militar de aquella plaza señor Alocayna, haciéndole entrega de cuatro marineros llamados Esteban León, Aurelio Bonítez, Sebastián García, Miguel Melgar, patrón y marineros, respectivamente, de la barca de pesca «San J. sé de la Montaña», que fueron apresados por los citados kabilas de M'Tigita, el 31 de Julio último, en ocasión de que fueron arrojados por el temporal á las costas del Peñón.

En el primer vapor que de la citada plaza siga vendrán á Melilla.

El capitán del regimiento de Melilla don Carlos Quintana ha regalado á la Comandancia General un magnífico mapa en relieve de los territorios de Larache, Ceuta y Tetuán.

Se trata de una verdadera obra de arte, muy rica en detalles. Los profanos en la lectura de mapas forman fácilmente juicio, aunque el que nos ocupa, del territorio de las tres zonas, de sus principales accidentes, cursos de agua, caminos, etc., etc. Los puestos militares figuran todos, así como los poblados más importantes.

El señor Quintana ha sido felicísimamente por sus jefes y compañeros.

En el vapor correo marchó á la Península, el oficial de Correos don Carlos Marina.

### Efemérides de Melilla

13 de Agosto

1736.—Murio de tres batallas que le dieron, apesadado una galeota argelina armada en corso, en la Tramontana, partido de este campo, Juan de Vergara.

1901.—El regimiento de Melilla número 1, celebró con gran entusiasmo el segundo centenario de su creación con el nombre de Tercio de Málaga; era su coronel el dos veces laureado don San Fernando, hoy general, Excmo. Sr. D. José Izquierdo y Muñoz.

1902.—Manuel Abellán, Angel Fernández y Agustín Cendros, disciplinarios, se fugaron y fueron muertos por los moros.

1909.—Con un escuadrón del regimiento de la Princesa, llegaron los príncipes don Raniero y don Felipe de Borbón.

G. de Morales





# Sección especial de anuncios económicos

## Alquileres

### OFERTAS

**Se alquila** un amplio local para tienda. Castelar 3. 738-c

**Se alquilan** pisos espaciales con todos servicios a precios económicos. Razón Carlos Arellano 25, conserje. 833-c

**Se alquila** un almacén con vivienda y agua. García Cabrelles, número 24. 835-c

## Ventas

**Camisería** a la medida, trajes de niño, pollito y hombre, todo de la mejor clase y a precios económicos en «La Madrileña», Alfonso XIII, y López Moreno 9. 694-c

**Hielo** Desde 10 céntimos en el kiosco de Espinosa de la Plaza Menéndez Pelayo. 635-c

**Ropa** blanca y blusas para señora. Se realiza con un 50 por 100 un extenso muestrario. «La Fortuna», Alfonso XIII núm. 1 y Marina 1. 658-c

**Se vende** una buena estantería «La Fortuna», Alfonso XIII núm. 1 y Marina 1. 766-c

**Vendo** casa 18 Julio 51 (barrio Real). Informes, en la misma calle número 60. 814-c

**Se vende** un gabinete Viena y otros muebles. Calle de la Iglesia, núm. 9, segundo piso. 813-c

## Traspaso

tienda de comestibles acondicionada con buena clientela. Razón Gómez y Jiménez, Querol 18, Barrio Obrero. 797-c

**Muebles** Antes de visitar almoneda visitar el «Crédito del Trabajo», Gran Capitán 9, pral. La casa que más barato vende este artículo. 804-c

**Se traspasa** el establecimiento de bebidas al por mayor y menor denominado «La Torroenseña», General Pareja núm. 1. 820-c

**Vina** de 4 años se vende; injerto en mostacel. Marins, 50, Bartolomé. 735-c

## Almoneda

Por aumentarse su dueño se hace de un mobiliario en buen uso. Comisario Valero, núm. 2, bajo. 825-c

**Fábrica** de hielo semi-nueva. Vendo en buenas condiciones. M. Marzal, Isabel la Católica 21. 827-c

**Se vende** bicicleta en buen uso y número 32. General Bucea, 832-c

**Queso** NUEVA ZELANDA. Muy rico en crema, 6 pesetas kilo. Bartolomé, Marina 20. 778-c

**Tierras** de labor. Vendo 50 hectáreas buenas condiciones, inmediaciones de Zaluán. Razón, Carlos Arellano, 4, pral. 831-c

**Se vende** un hermoso piano manubrio con dos cilindros, carrero y atolejo muy bonito, un gramófono con doce discos. Aprovechar la ocasión antes del 19 de este. Para informes: Segangan. «Las dos Castiñas». 837-c

## Cementos

y yeso. Coloniales y ultramarinos. Depósito en Segangan. Palomero hermanos. 838-c

## Colocaciones

**OFRECEN TRABAJO**

**Se necesita** una criada que entienda de cocina en Gran Capitán, 9, pral., izquierda. 816-c

**Oficiales** Necesito buenas oficiales de modista. O'Donnell 24. 836-c

## SOLICITAN TRABAJO

**Modista** Paca Mos, Antonio Falcón, Lámara 8. 801-c

**Se desea** colocación de cobrador ó cargo análogo. Valladolid núm. 3 (barrio Ras). 817-c

**Callista** y practicante en cirugía. Consulta de 8 a 12 y 4 domicilio, Querol, núm. 2, pral., izquierda, Barrio Obrero, Pedro Aranda. 484-c

**Sangrador** callista y practicante en cirugía. Castilla 18, barrio Real. 812-c

**Modista** GADITANA. Ruega a su clientela no demore sus encargos para las fiestas de Septiembre. Hícen falta buenas oficiales. Antonio Falcón, núm. 12. 826-c

## Varios

**Servicio** diario de diligencias. Desde el día 15 salidas de San Juan de las Minas para Kandusi al segundo tren y de Kandusi para San Juan a las ocho de la mañana. 822-c

## Queréis tener hora exacta en vuestros relojes de casa y de bolsillo y que las composuras os cuesten baratas?

Pues llevadlo a arreglar a la relojería de «El Cronómetro». Todos los trabajos y ventas se garantizan por un año. Se admiten abonos. Margallo, 2. 749-c

**Sastrería** de J. ESTELLER.—Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas a precios aumentados económicos. General Margallo 12, Melilla. 237-c

**Fiestas** DE SEPTIEMBRE. La modista María Dos Santos ruega a su clientela no demore sus encargos para dichas fiestas, y al mismo tiempo se ofrece al público en general como útiles que trabaja al estilo parisién, por haberlo practicado en las renombradas casas Leillon y Blanche Robert de París. Alfonso XIII, 30, 2.º 758-c

## Fábrica

de muebles portátiles, de Martín Leónard.—Vitoria.—Muebles completos plegables, indispensables para militares. Ventas a plazos y al contado. Catálogos ilustrados, gratis. Para más detalles, diríjense al representante D. Juan Román, Querol, 24, Barrio Obrero.—Melilla. 72-c

**La Sevillana** Fajas y corsés para reducción del vientre y para el descenso de la matriz. Bregueros sin hierro y aparatos para torceduras de la espina. Premiada con el diploma de honor, autorizada por los médicos especialistas. Carlos de Arellano, 5. 17-c

## Academias

**Academia** DE MUSICA. Profesor, Enrique Moreno. G. Margallo, 7, principal, centro. 595-c

### ALMACEN de maderas y materiales de construcción DE RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa ha recibido importante cargamento de maderas en tablones enteros y aserrados en tablas y listones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece a precios muy económicos.

Corre por mi cuenta el transporte cuando se trate de carradas enteras, conduciéndolas a las obras, talleres y estaciones del ferrocarril. También se encarga de facturar los materiales y maderas que se le pidan para las posiciones.

Almacén y despacho: Castelar, 28 y 30 191-b

### Liceo Español "SAN JOSE" CISNEROS, 2

Sucursal: General Villalba, 2 (Barrio Real)

Agregado oficialmente al Instituto provincial de Málaga

Es el Colegio de Melilla que mejores resultados académicos ha obtenido en los exámenes oficiales de prueba de curso.

86 Sobresalientes. 120 Notables. 230 Aprobados. 41 Ingresos. Suspensos ninguno.

Continúan abiertas las clases durante el verano, para las familias que así lo deseen. Cursillo especial para exámenes de Septiembre y mejora de nota. El Colegio se encarga de los traslados de matrículas necesarios. Se admiten internos, medio internos, encomendados y externos.

El Director, Dr. D. José Puigmartí. Pbro. 475-b

### Alfredo Rodríguez

Dirección Postal: Apartado 55. Telegramas: CALVACHE

#### Depósito de carbones minerales

CONSIGNACIONES DE VAPORES.-FLETAMENTOS CERALES.-COMISIONES.-REPRESENTACIONES SEGUROS MARITIMOS

Oficinas: Actor Tallaví, 4. Teléfono, n.º 7 Melilla. Almacenes: Barrio Industrial. Teléfono, n.º 55 Melilla. Se alquilan encerrados 21-a

### FUNDICION de HIERRO y METALES

de la Compañía Hispano-Marroquí de GAS y ELECTRICIDAD Alvaro de Bazán, número 1.—(TRIANA)

#### COLUMNAS CILÍNDRICAS y CUADRADAS

actualmente mucho más baratas que las de viguetas armadas

Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos de hierro colado y metales. Grandes existencias de lingote inglés. Extensa colección de modelos de todas clases. 23-a

### FRANCISCO R. CALVACHE

GRAN ALMACEN DE CEMENTOS Y YESOS

Cementos de Fraderas y Bustems, de Barcelona.—Exclusiva LANDFORT, el Non Plus Ultra de los cementos españoles.—PULPO ARTIFICIAL, YESOS de la importante fábrica LA RIOJA, de Almería

#### ALMACEN!

GENERAL POLAVIEJA, NUM 10.—Para pedidos y avisos en el mismo y O'DONELL, núm. 18, bajo, izquierda. Teléfono, núm. 151 40-a

### Flores y plantas

DEL JARDIN VALENCIANO

Se venden en la calle de Alfonso XIII, núm. 2, junto a la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos a precios económicos : : : :	Confección de canastillas, ramos, coronas, cruces y guirlandas :	Arreglo de jardines cuidándose de su conservación : : : :
--	--	---

Calle Alfonso XIII, núm. 2.—Teléfonos 36 y 99.

### Economato Militar

Mojama legítima de Alicante.	Kilo	650
Sardinas en aceite de 1,2 kilo.	Lata	120
Ternera esada de 1,2 kilo.		090
Riñones saltados de 1,2 kilo.		140
Pollo asado de 1,2 kilo.		130
Jamón en dulce, al detall.	Kilo	1000
Jamón de Asturias, por piezas.		450
Lomo puro garantizado de Rondos.		900
Morquilla de pingües, de RONDA.		325
Palellitas serranas por piezas.		325
Frosas al natural en 1,2 kilo.	Lata	125
Dulce de Limón de 1,2		125
Cocos del Brasil.		250
Caramelos de café y leche.		500
Maicena (Harina de maíz) en paquetes.	Pqte.	045
Mantequilla de ASTURIAS de 1,2 kilo.	Lata	150
Almendras tostadas de HUESCA.	Kilo	600
Miel de caña, de 2 libras.	Lata	090
Velas inglesas, marca «El Barco».	Pqte.	050
Cerveza superior marca «Holandesa».	Bulla.	075
Coliflor al natural de 1,2 kilo.	Lata	090
Alubias verdes de 1,2 kilo.		090
BACALAO INGLÉS.	Kilo	140
BACALAO FRESCAL.		105
COGNAC DOMBECQ 3-OEPAS.		525

GALLETAS INGLÉSAS GRAN SURTIDO RECIENTE LEGADO DE LA CASA «PECK FREAN», DE LONDRES

### Gran Fotografía

de Ricardo Gómez

CANALEJAS, 3 frente al Teatro de Varano

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos. Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales. Últimas novedades en fondos. Muebles de galerías. Hay preciosos trajes de moros y moras y magníficos mantones de manila y mantillas blancas. 5

### Compañía Colonial

FUNDADA EN 1856

Gran Fábrica de Chocolates.—50 recompensas industriales.—Elaboración diaria, 10.000 kilos. Exíjase la marca Compañía Colonial en todos los buenos establecimientos. 246-a

Agente en Melilla: Francisco Martínez, Querol, 8

### F. de Azqueta

NUEVA-MELILLA

#### Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grass, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelaris, etc., etc.

Calles General Pareja, 4, y O'Donnell, 25

### SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE BARCELONA-ALMERIA-MELILLA Y VICE-VERSA

por los vapores de la línea de vapores

“TINTORE” Y “VELARDE”

PRECIOS DE PASAJE: De Melilla a Barcelona: cámara, 60 pias; cubierta, 30. De Melilla a Almería: cámara, 30 ; cubierta, 10. Para cargas e informes diríjase a su consignatario en Melilla D. David J. Melul.—Plaza de España. 7-a

### Nuestra Sra. de los Llanos

SERVICIO PERMANENTE CARROZAS DE LUJO

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufa. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, a precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros a precios sin competencia. Inmenso surtido en atadidos de gran lujo. Concesionaria exclusiva para enterramientos de señores Jofes. Oficiales, clases e individuos de tropa, que fallezcan en los Hospitales Militares.

COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.—Teléfono, 285

Despacho: Prim, 16.—Teléfono 188. Sucursal en Nador: General Jordana.

### La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta Plaza con carrozas de gran lujo.—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana

Premiada con Diploma de Honor en el Concurso Local de Industria y Comercio

SERVICIO PERMANENTE

Coches Fúnebres desde 5 pesetas Servicio ENTIERROS a precios sin competencia

Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitros para hacer los servicios a los pobres de solemnidad.

Cocheras: Barrio Industrial. Despacho: Ros de Olano, 1 (Esquina a Arturo Reyes y Alfonso XIII).—Teléfono n.º 46

Esta casa cuenta con varios coches estufas entre ellos una Gran Carroza Gótica, la única existente en Melilla. 31-a

### Agua Solares

CONVULSIONES. MÚLTIPLES. Jarabes. AGUA RocaFORT

### SE VENDE

Instalación completa para lavandería y plancha a vapor, consistiendo en las siguientes máquinas y accesorios:

Máquina a vapor horizontal, sin condensación, cilindro de 250 mm de diámetro por 500 mm de recorrido.

Caldera Cornish, 6000 mm de largo por 1500 mm de diámetro, con todos sus accesorios, e inyector, trabajando a 7 K'igs.

Tres máquinas de lavar, hervir y enjuagar ropa.

Centrífuga, con cesta de 750 mm de diámetro, accesorios de latón.

Cuatro máquinas de planchar cuellos, puños y camisas, con cilindros de 305 mm, 450 mm y 615 mm de largo.

Máquina de planchar liso, con cilindro de 2745 mm por 615 mm.

Cilindro de torcer y calandrar.

Calandras a brazo.

Tinas para lavar, enjuagar, almidonar y disolución de jabón y sosa.

44 metros de ejes de transmisión de 76 mm de diámetro, con sus platillos de unión, pernos, consolas, cojinetes y poleas.

Cuarto secador, al aire caliente, con su calentador por el vapor de escape del motor, ventiladores, transmisión, poleas y canalización de pañastro.

32 metros de mesa para el plancheo a mano, con sus planchas calentadas al gas y al carbón, tuberías flexibles, y tubería con sus grifos correspondientes, fijos.

Carritos para transporte de ropas lavadas bazas para idem, mesas de clasificación unos 20 metros, cajones y orseros de oficina.

Tres carros para entregar ropas a domicilio.

Corrosje, tuberías de vapor, agua y gas.

Se admiten ofertas por todo lo antedicho, hasta el día 31 de Octubre próximo, dirigidas a DON ROBERT SMITH, Ingeniero.—13 Road to the Lines, GIBRALTAR.

Para más informes, y permiso para visitar la fábrica, diríjense a las mismas señas. Gibraltar 10 Agosto. 501-b

### Santaló y S. Montoya

REPRESENTANTES

Carretera de Nador Km. 2—Chalet 5 (Delante de los peñales de Intenden cia)

#### Soldadura autógena

Aparatos «SIRUS» (Los mejores del mundo)

SOLDADURA y corte de toda clase de metales. II II II

### Maquinaria nueva y usada

Especialidades en maquinarias para minas, ferrocarriles, tranvías, talleres, fundiciones, etc.

Instalaciones completas.

Representante de manufacturas extranjeras de hierros y aceros.

Presupuestos se facilitan gustosa y gratuitamente.

EMILIO BRUGUERA Riera, 25.—Barcelona 51-a

### Gallego y Valero

Málaga-Melilla

#### Transportes combinados

Corresponsales:

Barcelona.—R. Buxó Labor, Paseo de Colon, 17.

Valencia.—Quiñones Montfort y Lainosa, Plaza de la Reina 14.

Alicante.—A. Pérez Pérez, consignatario, Alameda.

Almería.—Joaquín García Gómez, Alvaroz de Castro 14.

Cádiz.—A. Pérez Manifián, Amador, Tetuán.

Tetuán.—Ramón Madrid.

Madrid.—Fluiter y Moncán, Alcalá 10.

### PARIS MODE

Casa de la Francesita O'DONNELL, 31

Última moda en glaciés de colores y blanco y negro doble de ancho. Etaminas y batistas con flores. Telas y cintas de seda. Encajes Chantilly y Valenciennes. Cintas de seda. Sombreros para señoras y niñas.

Agua Colonia inglesa 50.º, medio litro 1.50. 102-d

### Pastillas J. Miró

ESPECTORANTES y CALMANTES.

Caracaciones de toda clase de tos, por rebelde que sea

Una peseta caja

En farmacias y droguerías 172-a